



■ Ἀπὸ τὸ Ὁρθόδοξο Ἀγιολόγιο τῆς Ἱβηρίας-Γεωργίας

**Οἱ Ἅγιοι Μάρτυρες
Βιδζίνος, ὁ μέγας Πρίγκιψ,
Ἐλιζβάρ καὶ Σάλβος,
Πρίγκιπες τοῦ Ξάν (Γεωργίας)
† 18η Σεπτεμβρίου 1661**

Τὸν **ΙΖ' αἰῶνα** ἡ Γεωργία ἔγινε στόχος περ-
σικῶν ἐπιθέσεων. **Οἱ** ἄπιστοι ἔκαιγαν Ἐκ-
κλησίες, Μοναστήρια καὶ φρουρία. **Ἐδίωξαν**
χιλιάδες γεωργιανὲς οἰκογένειες καὶ τὶς με-
τέφεραν στὶς ἐσωτερικὲς ἐπαρχίες τοῦ Ἰράν,
ἐνῶ ἐγκατέστησαν βάρβαρες τουρκικὲς φυλὲς
τοῦ ἱρανικοῦ Ἀζερμπαϊτζάν στὰ γεωργιανὰ
ἐδάφη, τὰ ὁποῖα εἶχαν ἐρημώσει. **Ἐ**Χρονο-
γράφος τοῦ ἔργου «Ἡ ζωὴ στὴν Καρτάλη»
γράφει μὲ θλίψι: «**Τὸ** ὄνομα τοῦ Χριστοῦ δὲν
προφερόταν δυνατά, παρὰ μόνο ἀπὸ ἐλαχί-
στους λαοὺς τῶν ὄρεινῶν περιοχῶν -Τουσινιῶτες, Ψαβοὺς καὶ Χεβ-
σούρους».



Ἐ Πανεύπλαγχνος Κύριος ἐμφύσησε στὸν γενναῖο Ἄρχοντα
Βιδζίνο (Μπιντζίνα) Τσολοκασβίλι (Tsholokashvili), μαζί μὲ τοὺς
μεγάλους Ἄρχοντας Σάλβο καὶ τὸν θεῖο του Ἐλιζβάρ, τὴν ἐπιθυμία
νὰ ἡγηθῆ τοῦ ἀπελευθερωτικοῦ ἀγῶνος στὴν Καχέτη ἐναντίον τῶν
Τατάρων. **Μετὰ** ἀπὸ μακρὲς σκέψεις καὶ διαβουλεύσεις, ὁ Βιδζίνος
ἐπισκέφθηκε τὸν πεθερό του, τὸν μεγάλο Ἄρχοντα Ζάαλ τοῦ Ἀράγ-
κβι καὶ τοῦ ἐκμυστηρεύθηκε τὰ σχέδιά του. **Ἐ** ἴδιος ὁ Ζάαλ ἦταν σὲ



μεγάλη στενοχώρια για όλες τις δυστυχίες και αδικίες, τις οποίες υπέφερε ο λαός του και υποσχέθηκε να βοηθήσει τον γαμπρό του.

Ο μεγάλος Άρχων Ζάαλ συνέβαλε στην εξέγερσι ανώνυμα, ενώ οι μεγάλοι Άρχοντες του Κσάνι Έλιζβάρ και Σάλβος ήγήθησαν των στρατευμάτων οι ίδιοι. Τήν 15ην Σεπτεμβρίου 1659, ημέρα Έορτης του Όσιου Ίωσήφ Άλαβέρντι (βλ. [έδω](#)), και Πανηγύρεως του Ναού Άγιου Γεωργίου Άλαβέρντι, όπου το ιερό μνήμα του Όσιου, καθώς η νύκτα ήταν άσέληνος, ένας ένωμένος

στρατός από όλη την ανατολική Γεωργία συγκεντρώθηκε στο ύψηλο βουνό του Ναού του Λάσαρι, στην δεξιά όχθη του ποταμού Άράγβι, και κατευθύνθηκε προς το όχυρο Μπαχτριόνι με την εύλογία των Ίερέων. **Ε**πιτέθηκαν ταυτόχρονα στο φρούριο Μπαχτριόνι και στο Ναό του Άλαβέρντι και συνέτριψαν τα στρατεύματα των εισβολέων. **Ο** Σουλτάνος Σελίμ-Χάν, εγκατέλειψε την οικογένειά του και τον στρατό του, και μόλις πρόλαβε να ξεφύγει από τους εκδικητές. **Ο** νικηφόρος γεωργιανός στρατός προσέφερε εύχαριστίες στον Κύριο και Θεό και στον προστάτη των Γεωργιανών, τον Μεγαλομάρτυρα Γεώργιο, διότι όλοι είδαν φανερά τον Μεγαλομάρτυρα Γεώργιο, να ιπευή ένα λευκό άλογο σαν άστραπή εμπροσθέν τους.

* * *

Η χαρά ήταν μεγάλη, αλλά πρόσκαιρη. **Ο** εξαγριωμένος Σάχης της Περσίας Άμπας Β' (1642-1667) διέταξε τον Βασιλέα Βακτάνιο Έ της Καρτάλης (Καρτλί, 1658-1675), να του παραδώσει όσους είχαν υποκινήσει την εξέγερσι.

Με την βεβαιότητα, ότι δεν θα εύρισκαν κανένα έλεος από τον σκληρό Σάχη, οι ήρωικοί απελευθερωτές της Πατρίδας ξεκίνησαν άδιαμαρτύρητα για την Περσία.

Ο δόλιος Σάχης πρώτα τους δέχθηκε με τιμές και τους προσέφερε πλούσια δώρα. **Ε**πειτα όμως απαίτησε να άρνηθούν την χριστιανική Πίστι. **Α**φού οι Άρχοντες δεν έδέχθησαν τούτο, συνελήφθησαν με διαταγή του Σάχη, βασανίστηκαν βάνουσα, και μετά τους άπεγύμνωσαν, τους έδεσαν και τους άφησαν κάτω από τον ήλιο. **Ο**ι δήμιοι



προσπαθοῦσαν κάθε τόσο νὰ πείσουν τοὺς βασιζομένους ἀπὸ τὴν δίψα καὶ ἀπὸ τὰ τσιμπήματα τῶν ἐντόμων Μάρτυρες νὰ ἀρνηθοῦν τὸν Χριστό, ἀλλὰ τίποτα δὲν ἦταν δυνατὸν νὰ κάμψη τὴν σταθερὴ Πίστι τῶν ἡρώων.



Μὲ τὴν ἐλπίδα νὰ κάμψη τὴν ἀποφασιστικότη-
τα τοῦ Βιδζίνου, ὁ Σελίμ-Χάν, δούλος τοῦ Σάχη
Ἀμπᾶς Β΄, διέταξε τότε νὰ ἀποκεφαλισθοῦν ὁ Ἐλιζβάρ καὶ ὁ Σάλβα,
ἀλλὰ μάταια: «**Δ**ὲν ὑπάρχει τίποτα γλυκύτερο ἀπὸ τὸ νὰ πεθάνης γιὰ
τὸν Χριστό!», ἀνεφώνησε ὁ Βιδζίνος. **Ο**ἱ μεγάλοι Ἄρχοντες κατέ-
βασαν ἥρεμα τὸ κεφάλι τους, ἀλλὰ οἱ μικρόσωμοι δῆμιοι δὲν μπο-
ροῦσαν νὰ φθάσουν τοὺς ὑψηλοὺς καὶ μεγαλοπρεπεῖς ἰππότες μὲ τὰ
σπαθιά τους. **Τ**ότε οἱ βασανιστὲς τοὺς ἔκοψαν τὶς κνήμες καὶ ἀφοῦ ὁ
μακάριος θεῖος καὶ ὁ ἀνιψιὸς του ἔπεσαν πρηνηδὸν στὸ ἔδαφος, τοὺς
ἀπεκεφάλισαν.

Ἐν τούτοις ὁ θάνατος τῶν συντρόφων του δὲν ἐκλόνισε τὴν θέ-
λησι τοῦ Ἁγίου Βιδζίνου. **Ο**ἱ δῆμιοι ἀπεφάσισαν νὰ λυγίσουν τὴν θέ-
λησί του μὲ ἐμπαιγμούς. **Ἐ**κάλυψαν τὸν δεμένο ἰππότη μὲ ἓνα γυναι-
κεῖο φερετζὲ (μουσουλμανικὸ πέπλο), τὸν ἔβαλαν σὲ ἓνα γαιδουράκι
καὶ τὸν περιέφεραν στοὺς δρόμους. **Ἐ**ν συνεχείᾳ, τὸν ἀκρωτηρίασαν
ζωντανό. **Π**ρῶτα ἔκοψαν ἓνα πρὸς ἓνα τὰ δάκτυλα τῶν χειρῶν καὶ
τῶν ποδῶν του, ἔπειτα τὶς κνήμες καὶ τὰ χέρια μέχρι τὸν καρπό, καὶ
τέλος ὀλόκληρα τὰ πόδια καὶ τὰ χέρια του... **Σ**τὸ τεμαχισμένο σῶμα
μόνο τὸ κεφάλι παρέμεινε γιὰ λίγο ἄθικτο. **Ἡ** κίνησις τῶν χειλέων
ἔδειχνε, ὅτι ὁ Ἅγιος Μάρτυς προσευχόταν ἀδιαλείπτως στὸν Θεό.
Τότε ἓνας ἀπὸ τοὺς δημίους ἐτρύπησε τὴν καρδιά του μὲ μία λόγχη.

Τὸ μαρτύριο τῶν Ἁγίων συνέβη τὸ ἔτος 1661.

Τὰ τεμαχισμένα σώματα τῶν Ἁγίων Μαρτύρων ἀφέθηκαν στὴν
ὑπαιθρο μίᾳ ὀλόκληρῃ ἡμέρᾳ, χωρὶς νὰ τολμήσῃ κανεὶς νὰ τὰ πλησι-
άσῃ. **Τ**ὴν νύκτα, μίᾳ ἀκτίνα φωτὸς ἔπεσε ἐπάνω τους. **Τ**ότε, οἱ Χρι-
στιανοὶ ἐνεταφίασαν κρυφὰ τὰ ἱερὰ Λείψανα τῶν Ἁγίων.



Μερικὰ ἔτη ἀργότερα, ἡ σύζυ-
γος τοῦ Ἁγίου Ἄρχοντος Σάλβα,
Κατεβάν, καὶ ὁ υἱὸς του Δαβὶδ ἔ-
στειλαν πιστοὺς ἄνδρες στὴν Περ-
σία γιὰ νὰ συλλέξουν τὰ ἱερὰ Λεί-
ψανα τῶν Ἁγίων.

Στὰ σύνορα τῆς Καρτάλης, πλή-

θη πιστῶν προσέτρεξαν πρὸς συνάντησιν τοῦ πολυτίμου φορτίου καὶ συνώδευσαν αὐτὸ μὲ μετάνοιες, ἀσπασμοὺς καὶ ψαλμωδίες μέχρι τὸν ἱερὸ Ναὸ τῶν Ἀρχαγγέλων στὸ Ἴκόρτι, ὅπου ἐναπετέθησαν σὲ Λάρνακα.

(*) Βλ. <https://www.oca.org/saints/lives/2023/09/18/102658-greatmartyr-prince-bidzini-and-martyrs-princes-elizabar-and-shal> • Ἐπιμέλ. ἡμετ.



*Τῷ δὲ ἐν Τριάδι Παναγίῳ Θεῷ,
τῷ ἐνδοξαζομένῳ ἐν τοῖς Ἁγίοις Αὐτοῦ,
προσκύνησις καὶ εὐχαριστία,
εἰς τοὺς αἰῶνας τῶν αἰώνων.
Ἀμήν!*